

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1603/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2902/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1678/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1536/90⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2216/88⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1574/90 της Επιτροπής⁽⁷⁾.

ότι η μείωση του ποσού της ενισχύσεως που προκύπτει, ενδεχομένως, από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο εμπορίας 1990/91 δεν έχει ακόμη καθορισθεί· ότι το ποσό της ενισχύσεως για την

περίοδο εμπορίας 1990/91 υπολογίστηκε προσωρινά με βάση τη μείωση που εφαρμόζεται για την περίοδο 1989/90·

ότι η εφαρμογή των αναφερόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1475/90 λεπτομερειών στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενισχύσεως, η οποία ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της ενισχύσεως και οι συντελεστές συναλλαγής που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 της Επιτροπής⁽⁸⁾ καθορίζονται στα παραρτήματα.

2. Το ποσό της αντισταθμιστικής ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 475/86 του Συμβουλίου⁽⁹⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται στην Ισπανία καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

3. Το ποσό της ειδικής ενισχύσεως που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/87 του Συμβουλίου⁽¹⁰⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην Πορτογαλία καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

4. Ωστόσο, σε περίπτωση προκαθορισμού, το ποσό της ενισχύσεως για την περίοδο εμπορίας 1990/91 για την αγριοκράμβη, την αγριογογγύλη και τον ηλιανθο θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί με ισχύ από την 15η Ιουνίου 1990, για να ληφθεί υπόψη η εφαρμογή του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο 1990/91.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 280 της 29. 9. 1989, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 8. 6. 1990, σ. 8.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 197 της 26. 7. 1988, σ. 10.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 149 της 13. 6. 1990, σ. 11.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 266 της 28. 9. 1983, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 47.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 3. 7. 1987, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ενισχύσεις στους κραιβόσπορους και γογγυλόσπορους εκτός από τους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7 (1)	2η προθεσμία 8 (1)	3η προθεσμία 9 (1)	4η προθεσμία 10 (1)	5η προθεσμία 11 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):						
— Ισπανία	1,170	1,750	1,750	1,750	1,750	1,750
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— άλλα κράτη μέλη	28,334	23,272	23,438	23,716	23,217	23,051
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	67,13	54,48	54,87	55,54	54,37	54,14
— Κάτω Χώρες (Fl)	74,74	61,39	61,83	62,56	61,24	60,99
— UEBL (FB/Flux)	1 368,16	1 123,73	1 131,75	1 145,17	1 121,08	1 113,06
— Γαλλία (FF)	216,37	182,73	184,03	186,21	182,30	180,99
— Δανία (Dkr)	253,02	207,82	209,30	211,79	207,33	205,85
— Ιρλανδία (£ Irl)	24,082	20,337	20,482	20,725	20,289	20,142
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	18,562	17,439	17,548	17,740	17,325	17,060
— Ιταλία (Lit)	47 583	40 765	41 056	41 543	40 669	40 378
— Ελλάδα (Δρχ)	5 002,69	4 848,99	4 855,56	4 887,57	4 769,71	4 606,47
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	178,89	267,57	267,57	267,57	267,57	267,57
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	4 086,85	3 437,78	3 457,85	3 491,12	3 418,16	3 377,66
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— σε άλλο κράτος μέλος (Esc)	5 860,24	5 104,69	5 128,26	5 157,69	5 053,06	4 956,33

(1) Με την επιφύλαξη της μείωσης που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο εμπορίας 1990/91.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ενισχύσεις στους κραιβόσπορους και γογγυλόσπορους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7 (1)	2η προθεσμία 8 (1)	3η προθεσμία 9 (1)	4η προθεσμία 10 (1)	5η προθεσμία 11 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):						
— Ισπανία	3,670	4,250	4,250	4,250	4,250	4,250
— Πορτογαλία	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— άλλα κράτη μέλη	30,834	25,772	25,938	26,216	25,717	25,551
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	73,03	60,34	60,72	61,39	60,22	59,99
— Κάτω Χώρες (Fl)	81,34	67,98	68,42	69,15	67,84	67,59
— UEBL (FB/Flux)	1 488,88	1 244,45	1 252,47	1 265,89	1 241,80	1 233,78
— Γαλλία (FF)	235,62	202,36	203,66	205,84	201,93	200,62
— Δανία (Dkr)	275,35	230,15	231,63	234,11	229,65	228,17
— Ιρλανδία (£ IrI)	26,224	22,522	22,667	22,910	22,474	22,327
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	20,323	19,388	19,497	19,689	19,273	19,009
— Ιταλία (Lit)	51 833	45 144	45 435	45 922	45 048	44 757
— Ελλάδα (Δρχ)	5 482,63	5 392,35	5 398,92	5 430,93	5 313,07	5 149,83
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	561,13	649,81	649,81	649,81	649,81	649,81
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	4 469,09	3 820,02	3 840,09	3 873,36	3 800,40	3 759,90
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	499,40	517,26	517,26	517,26	517,26	517,26
— σε άλλο κράτος μέλος (Esc)	6 359,64	5 621,94	5 645,51	5 674,95	5 570,32	5 473,59

(1) Με την επιφύλαξη της μείωσης που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο εμπορίας 1990/91.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Ενισχύσεις στους ηλιανθόσπορους

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8 (1)	3η προθεσμία 9 (1)	4η προθεσμία 10 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):					
— Ισπανία	6,890	6,890	8,600	8,600	8,600
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— άλλα κράτη μέλη	37,139	36,939	30,919	31,250	31,340
2. Τελικές ενισχύσεις:					
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην (2):					
— Γερμανία (DM)	87,94	87,47	72,39	73,18	73,39
— Κάτω Χώρες (Fl)	97,97	97,44	81,56	82,43	82,67
— UEBL (FB/Flux)	1 793,33	1 783,67	1 492,98	1 508,97	1 513,31
— Γαλλία (FF)	283,97	282,39	242,77	245,37	246,08
— Δανία (Dkr)	331,65	329,87	276,11	279,06	279,87
— Ιρλανδία (£ Irl)	31,605	31,430	27,020	27,309	27,388
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	24,616	24,450	23,271	23,500	23,575
— Ιταλία (Lit)	62 490	62 140	54 160	54 740	54 897
— Ελλάδα (Δρχ)	6 646,65	6 588,67	6 445,42	6 484,86	6 506,12
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:					
— στην Ισπανία (Pta)	1 053,45	1 053,45	1 314,91	1 314,91	1 314,91
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	4 746,24	4 717,15	4 096,13	4 135,82	4 148,98
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— στην Ισπανία (Esc)	8 232,00	8 189,70	7 289,16	7 326,68	7 345,97
— σε άλλο κράτος μέλος (Esc)	8 052,08	8 010,70	7 129,84	7 166,55	7 185,42
3. Αντισταθμιστικές ενισχύσεις:					
— στην Ισπανία (Pta)	4 721,67	4 692,58	4 070,74	4 110,43	4 121,54
4. Ειδικές ενισχύσεις:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	8 052,08	8 010,70	7 129,84	7 166,55	7 185,42

(1) Με την επιφύλαξη της μείωσης που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο εμπορίας 1990/91.

(2) Για τους σπόρους που συγκομίζονται στην Κοινότητα στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985 και μεταποιούνται στην Ισπανία, τα ποσά που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α) πολλαπλασιάζονται επί 1,0223450.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

Τιμές Ecu που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη μετατροπή των τελικών ενισχύσεων στο νόμισμα της χώρας μετακοιήσεως όταν αυτή δεν είναι η χώρα παραγωγής

(αξία 1 Ecu)

	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10	5η προθεσμία 11
DM	2,055660	2,051790	2,048060	2,044390	2,044390	2,035470
Fl	2,312880	2,309080	2,305210	2,301290	2,301290	2,290420
FB/Flux	42,278100	42,259100	42,237800	42,205300	42,205300	42,086300
FF	6,926830	6,923640	6,920780	6,919310	6,919310	6,913160
Dkr	7,832540	7,835570	7,838740	7,838790	7,838790	7,838820
£ Irl	0,766937	0,767076	0,767662	0,767986	0,767986	0,770909
£	0,719512	0,722226	0,724934	0,727466	0,727466	0,734412
Lit	1 510,83	1 512,24	1 513,42	1 514,40	1 514,40	1 517,80
Δρχ	201,30800	203,29300	205,33800	207,49600	207,49600	214,83900
Esc	180,65500	181,34100	182,21800	183,98500	183,98500	187,57700
Pta	127,33900	127,79200	128,20700	128,62700	128,62700	129,60000